

Jakarta , 02 September 2024

No. 1428/PIS2240/2024-S6

Lampiran : 2 (dua)  
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (Satu) Unit Small II WO  
 1st Laycan 04 - 05 September 2024**

Yang terhormat  
 SHIP OWNER / SHIP BROKER  
 Di Tempat

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (Satu) Unit Small II - WO yang akan disewa secara Spot Charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

### **GENERAL TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (Satu) Unit
2.	Type of Cargo	:	Oil Product / White Oil (Premium / Pertamina Turbo / Pertamina / Peralite / Solar / Pertadex / Dexlite / Kerosene / Biosolar / Fame)
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	<b>Min. 5,000 CuM exc. Slop Tank</b> (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	2 (Two) Voyages
5.	Grade of Cargo	:	Min. 2 (Two) grades
6.	Trayek	:	Route options Makassar - Bima - Ampenan Surabaya - Ampenan - Benoa Tg Wangi - Ampenan - Benoa Manggis - Ampenan - Bima
8.	Laycan	:	1st Laycan Makassar, 04 - 05 September 2024 2nd after completion of previous voyage
9.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum per voyage</b> (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	:	Asbatankvoy
12.	Transport Loss	:	Max 0.07% (Unavoidable loss only)



PT Pertamina International Shipping  
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14  
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,

Telephone  
 T +62 21 52900271/522900272  
 www.pertamina-pis.com

No. 1428/PIS2240/2024-S6

13.	Seaworthiness	:	Kapal harus " <b>Ready in all respect</b> " untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.
-----	---------------	---	--

### OTHER TERMS & CONDITIONS

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:			
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)		
2.	Q88 atau Ship Particular (terbaru)		
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate (SOLAS, Civil Liability (CLC & CLCB)), International Tonnage Certificate, SMC, DOC, Surat Laut/ Pas Besar/ Pas Kecil, IOPP/ SNPP, Copy Load Line Certificate, Copy Drawing Deadweight Scale dan General Arrangement, dan sertifikat laik laut lainnya yang harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran		
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa).		
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celcius		
6.	Pertamina Safety Approval (PSA), Wajib dan berlaku selama masa kontrak yang diterbitkan oleh Fungsi HSSE PT Pertamina International Shipping.		

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Selasa, 3 September 2024 Pukul 09.00 WIB	<a href="mailto:cleanpetroleumccpis@pertamina.com">cleanpetroleumccpis@pertamina.com</a> <a href="mailto:kineker.prabowo@pertamina.com">kineker.prabowo@pertamina.com</a> <a href="mailto:muh.fahmi@pertamina.com">muh.fahmi@pertamina.com</a> <a href="mailto:dimas.pitoyo@pertamina.com">dimas.pitoyo@pertamina.com</a>

Demikian disampaikan, terima kasih.

Pjs Manager Clean Petroleum Commercial

Setyoningsih Harmini



Lampiran – 1

**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

NO	DESCRIPTION	SMALL II – WO
1	Type Vessel	Motor Tanker
2	YOB / Flag	1994 Up / INDONESIA
3	Cargo Tanks Capacity 98%	Min. 5,000 CuM exc. Slop Tank
4	Draft	Max. 12 Meter
5	LOA	Max. 120 Meter
6	Service Speed	Min. 10 Knots
7	Type of Cargo	Oil Product / White Oil (Premium/Pertamax Turbo/Pertamax/Pertalite/Solar/ Pertadex/Dexlite/Kerosene/Biosolar/Fame)
8	Cargo Segregation	Min. 2 (Two) grades
9	Cargo Tank Coating	Not Required
10	Cargo Heating	Not Required
11	Cargo Pump	Min. 2 (two) pumps
12	Total Discharge Rate Or Pressure	Min. 250 CuM/Hr/grade or 3 Kg/cm2
13	Loading Rate	Min. 300 CuM/H
14	Derrick / Crane	Required (Min. 2 Ton)
15	Segregated Ballast Tank	Required
16	Trading Area	Indonesia Water
17	CCTV	Not Required
18	Alat Ukur & Tanks Table	Lengkap, Akurat, Absah
19	Information System	Internet On Board ( Online 24 jam )
20	Unavoidable Transportation Loss	Max 0.07%
21	Charter Periode	2 (Two) Voyages
22	Lay Can	1st Laycan Makassar, 04 - 05 September 2024 2nd after completion of previous voyage
23	Pertamina Safety Approval (PSA)	Required
24	Trayek	Route options Makassar - Bima - Ampenan Surabaya - Ampenan - Benoa Tg Wangi - Ampenan - Benoa Manggis - Ampenan - Bima

